



Паспорт безопасности в соответствии с
Постановление (ЕС) Номер 1907/2006
(REACH)

переработано 22.03.2017 (R) Версия 1.7

GunTec Waffenpflegespray

РАЗДЕЛ 1: Обозначение вещества или смеси, и предприятия

1.1. Идентификатор продукта

Торговое наименование GunTec Waffenpflegespray

1.2. Важные идентифицированные применения вещества или смеси и применения, которые не рекомендуются

Рекомендуемое применение (назначения)

Weapon care

1.3. Детальная информация о поставщике, который предоставляет паспорт безопасности

Изготовитель

F.W.Klever
Hauptstraße 20, D-84168 Aham
Телефон +49 (0) 8744 96 99 10, Телефакс + 49 (0) 8744 96 99 96

E-Mail info@ballistol.de
Internet www.ballistol.de

Справочный отдел

Qualitätssicherung
Телефон +49 (0) 8744 96 99 30
Электронная почта (компетентное лицо):
info@ballistol.de

1.4. Номер вызова в чрезвычайной ситуации

Аварийная служба

Dr.Zettler (Werktags von 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr) oder
Giftnotrufzentrale 022819240
Телефон +49 (0) 8744 96 99 30
Этот номер занят только в рабочее время.

РАЗДЕЛ 2: Возможные опасности

2.1. Определение класса вещества или смеси

Классификация - (ЕС) No 1272/2008 [CLP/GHS]

Классы опасностей и категории опасностей	Указания на опасность	Процедура классификации
--	-----------------------	-------------------------

Aerosol 3	H229	
-----------	------	--

Указания на опасность для физических опасностей

H229 Емкость находится под давлением. При нагревании может взорваться.

Указания на опасность, касающиеся опасности для здоровья

H315 Вызывает раздражение кожи.

H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.

2.2. Элементы маркировки



Es wirkt!

Паспорт безопасности в соответствии с
Постановление (ЕС) Номер 1907/2006
(REACH)

переработано 22.03.2017 (R) Версия 1.7

GunTec Waffenpflegespray

Маркировка - (ЕС) No 1272/2008 [CLP/GHS]



GHS05

Слово, указывающее на степень опасности

Опасно

Указания на опасность для физических опасностей

H229 Емкость находится под давлением. При нагревании может взорваться.

Указания на опасность, касающиеся опасности для здоровья

H315 Вызывает раздражение кожи.

H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.

Указания по безопасности

Общий

P102 Держать в месте, не доступном для детей.

Предотвращение

P210 Беречь от тепла/ искр/ открытого огня/ горячих поверхностей. – Не курить.

P211 Не направлять распыленную жидкость на открытое пламя или другие источники возгорания.

P251 Емкость под давлением: не протыкать и не сжигать, даже после использования.

P261 Избегать вдыхания пыли/ дыма/ газа/ тумана/ паров/ аэрозолей.

Реакция

P305 + P351 + P338 ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.

Хранение

P410 + P412 Беречь от солнечных лучей и не подвергать воздействию температур свыше 50°C/ 122°F.

Утилизация

P501 Inhalt/Behälter Recycling zuführen.

Дополнительные признаки опасности (ЕС)

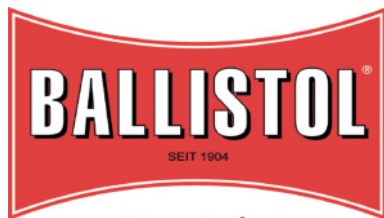
Опасные для здоровья свойства

Повторный контакт может привести к сухости кожи и образованию трещин.

2.3. Прочие опасности

Возможные вредные последствия для окружающей среды

Product can form a film on the water surface, which can prevent the oxygen exchange.



Паспорт безопасности в соответствии с
Постановление (ЕС) Номер 1907/2006
(REACH)

переработано 22.03.2017 (R) Версия 1.7

GunTec Waffenpflegespray

РАЗДЕЛ 3: Соединения / Сведения о компонентах

3.1. Вещества

не пригоден

3.2. Смеси

Опасные ингредиенты

№ CAS	№ EC	Наименование	[Gew-%]	Классификация - 67/548/EEC
74-98-6	200-827-9	Propan		F+ R12
106-97-8	203-448-7	butane		F+ R12
		Alkylarylpolyglycoether	< 2,5	
		Calciumpetroleumsulfonat	< 5	

№ CAS	№ EC	Наименование	[Gew-%]	Классификация - (EC) No 1272/2008 [CLP/GHS]
74-98-6	200-827-9	Propan		Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas
106-97-8	203-448-7	butane		Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas
		Alkylarylpolyglycoether	< 2,5	R22-41-51/53
		Calciumpetroleumsulfonat	< 5	R52

РАЗДЕЛ 4: Меры по оказанию первой помощи

4.1. Описание мер по оказанию первой помощи

В случае вдыхания

Вывести пострадавшего на свежий воздух и уложить.

При недомогании направить на лечение.

В случае контакта с кожей

При попадании на кожу тщательно промойте водой с мылом.

Обратитесь к врачу при длительных кожных раздражениях.

В случае контакта с глазами

При попадании в глаза тщательно промойте большим количеством воды. Обратитесь к врачу при длительном недомогании.

В случае проглатывания

Не вызывайте рвоту.

Немедленно обратитесь к врачу.

Тщательно прополощите рот водой.

4.2. Важнейшие симптомы или эффекты влияния проявляющиеся незамедлительно или с задержкой

Отсутствует какая-либо информация.

4.3. Указания по оказанию незамедлительной врачебной помощи или специализированного обращения

Указания для врача / указания по лечению

Лечите по симптомам.



Es wirkt!

Паспорт безопасности в соответствии с
Постановление (EC) Номер 1907/2006
(REACH)

переработано 22.03.2017 (R) Версия 1.7

GunTec Waffenpflegespray

РАЗДЕЛ 5: Необходимые меры при пожаротушении:

5.1. Огнегасящие средства

Пригодные к работе средства пожаротушения

Пена

Огнегасящий порошок

Диоксид углерода

Неподходящие огнегасящие средства

Плотная водяная струя

5.2. Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

В случае сгорания возможно образование опасных газов.

При пожаре могут выделяться:

Оксиды азота (NO_x)

Диоксид углерода (CO₂)

Bei unvollständiger Verbrennung können im Rauchgas giftige Pyrolyseprodukte, Schwefel-, Stick- und Kohlenoxide sowie Kohlenwasserstoffe enthalten sein.

5.3. Указания по пожаротушению

Специальное защитное обмундирование при пожаротушении

Используйте автономный кислородный аппарат.

Иные указания

Охладите подверженные опасности емкости спринклерной водяной струей.

Остатки от пожара и загрязненная вода тушения подлежит утилизации в соответствии с местными предписаниями.

РАЗДЕЛ 6: Меры при случайном, непроизвольном выбросе

6.1. Меры индивидуальной безопасности, защитное оснащение и порядок действий в аварийной обстановке

Не подготовленный для действий в чрезвычайных ситуациях персонал

Используйте личную защитную одежду.

Не допускайте контакта с источниками воспламенения.

При воздействии паров/пыли/аэрозоли используйте респираторы.

Большая опасность буксования из-за вытекшего/пролитого продукта.

6.2. Мероприятия по защите окружающей среды

Не допускайте попадания в канализацию/поверхностные воды/грунтовые воды.

6.3. Методы и материал для задержания и очистки

Соберите при помощи связующих жидкость веществ (например, песок, опилки, универсальный вяжущий материал, кизельгур).

Дополнительные указания

Информацию по безопасному пользованию смотрите в главе 7.

Информацию по личному защитному снаряжению смотрите в главе 8.

Информацию по утилизации смотрите в главе 13.

6.4. Ссылка на другие разделы

Отсутствует какая-либо информация.



Паспорт безопасности в соответствии с
Постановление (ЕС) Номер 1907/2006
(REACH)

переработано 22.03.2017 (R) Версия 1.7

GunTec Waffenpflegespray

РАЗДЕЛ 7: Обращение и хранение

7.1. Меры предосторожности для обеспечения безопасного обращения

Указания по безопасному обращению

Избегайте образования масляного тумана.

Обеспечьте хорошую вентиляцию помещения, при необходимости вытяжку на рабочем месте.

Не распылять в сторону огня или тлеющих предметов.

Общие защитные меры

Не вдыхайте газы/пары/аэрозоли.

Избегайте контакта с глазами.

Гигиенические меры

После работы тщательно очищайте и ухаживайте за кожей.

При работе нельзя ни есть, ни пить, ни курить, не допускать резкого вдыхания воздуха.

Немедленно снимайте загрязненную и пропитанную одежду.

Указания по защите от огня и взрыва

Не размещайте рядом с источниками воспламенения! Не курить!

Защищать от солнечного излучения и температур выше 50 °C.

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом несовместимости

Требования к складским помещениям и ёмкостям

Храните только в оригинальной таре.

Дополнительные данные по условиям хранения

Рекомендуемая температура хранения: Комнатная температура.

Класс хранения 2B

7.3. Специфические виды конечного использования

Отсутствует какая-либо информация.

РАЗДЕЛ 8: Ограничение и контроль выдержки/ Индивидуальные средства защиты

8.1. Контрольные параметры

8.2. Ограничение и контроль выдержки

Защита органов дыхания

При превышении предельных допустимых значений вредных веществ на рабочее место носить защитный дыхательный аппарат.

Для Пропан обычно действительно:

При превышении П.Д.К. применять противогазы!

Защита рук

Учитывать сведения изготовителя защитных перчаток на проницаемость и прочность.

Средство защиты глаз

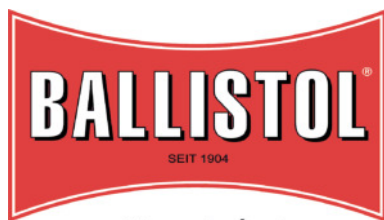
Рекомендация: Плотно закрытые защитные очки в соответствии с EN 166.

Прочие меры защиты

Защитная одежда

Ограничение и контроль экспозиции окружающей среды

In case of proper handling not required



Паспорт безопасности в соответствии с
Постановление (ЕС) Номер 1907/2006
(REACH)

переработано 22.03.2017 (R) Версия 1.7

GunTec Waffenpflegespray

РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

9.1. Информация об основных физических и химических свойствах

Внешний вид жидкая	Цвет коричневый	Запах характерный
------------------------------	---------------------------	-----------------------------

Порог запаха
не определено

Важные указания по защите здоровья и окружающей среды, а также по безопасности

	Значение	Температура	при	Метод	Замечания
pH-значение	не определено				
Точка кипения	-48 °C				(Propan)
Точка плавления / Точка замерзания	не определено				
Точка вспышки	са. -104 °C				(Propan)
Скорость испарения	не определено				
Воспламеняемость (твёрдого вещества)	не определено				
Воспламеняемость (газа)	не определено				
Самовоспламенения	не определено				
Температура самовозгорания	не определено				
Нижний предел взрываемости	са. 1,5 Vol-%				(Propan)
Верхний предел взрываемости	10,9 Vol-%				(Propan)
Давление пара	не определено				
Относительная плотность	0,89 g/cm ³				
Плотность пара	не определено				
Растворимость в воде					нерастворим ый
Растворимость / иное	не определено				



Паспорт безопасности в соответствии с
Постановление (ЕС) Номер 1907/2006
(REACH)

переработано 22.03.2017 (R) Версия 1.7

GunTec Waffenpflegespray

	Значение	Температура	при	Метод	Замечания
Коэффициент распределения n-октанол/вода (log P O/W)	не определено				
Температура разложения	не определено				
Вязкость	20 mm ² /s				
Характеристики, поддерживающие горение Отсутствует какая-либо информация.					
Взрывчатые свойства Отсутствует какая-либо информация.					
9.2. Прочая информация Отсутствует какая-либо информация.					

РАЗДЕЛ 10: Устойчивость и реакционная способность

10.1. Реакционная способность

Отсутствует какая-либо информация.

10.2. Химическая стабильность

Отсутствует какая-либо информация.

10.3. Возможность опасных реакций

Отсутствует какая-либо информация.

10.4. Недопустимые условия:

Высокая воспламеняемость. Ёмкость находится под давлением.

Защищать от солнечного излучения и температур выше 50 °C. Также после употребления не открывать с силой, не сжигать. Не распылять в сторону огня или тлеющих предметов.

10.5. Несовместимые материалы Вещества, которые следует избегать

Реакции с сильными кислотами.

Реакции с сильными окислителями.

10.6. Опасные продукты разложения

Оксид углерода и диоксид углерода

РАЗДЕЛ 11: Сведения о токсикологии

11.1. Информация о токсикологическом воздействии

Острая токсичность/Раздражающее действие / сенсibilизация

Значение/Оценка	Виды	Метод	Замечания
-----------------	------	-------	-----------



Паспорт безопасности в соответствии с
Постановление (ЕС) Номер 1907/2006
(REACH)

переработано 22.03.2017 (R) Версия 1.7

GunTec Waffenpflegespray

	Значение/Оценка	Виды	Метод	Замечания
Раздражающее действие на кожу				It may occur: irritation and dehydration of the skin. May cause sensitization by skin contact
Раздражающее действие на глаза	Слабо раздражающий			
Практический опыт				
When used and handled according to the intended use, the product does not cause harmful effects according to our experience and the information available to us.				

РАЗДЕЛ 12: Экологические данные

12.1. Токсичность

Отсутствует какая-либо информация.

12.2. Сведения об элиминировании

Отсутствует какая-либо информация.

12.3. Биоаккумуляционный потенциал

Отсутствует какая-либо информация.

12.4. Подвижность в почве

Отсутствует какая-либо информация.

12.5. Результаты оценки на отнесение вещества к стойким, биоаккумулятивным, токсичным (PBT) и очень стойким, очень биоаккумулятивным (vPvB)

Отсутствует какая-либо информация.

12.6. Другие вредные последствия

Общие указания

Product can form a film on the water surface, which can prevent the oxygen exchange.

РАЗДЕЛ 13: Указания по утилизации

13.1. Технология обработки отходов

Ключ утилизации

13 02 05*

Наименование отходов

mineral-based non-chlorinated engine, gear and lubricating oils

Отходы, отмеченные звездочкой (*) считаются опасными отходами с точки зрения директивы 2008/98/ЕС об опасных отходах.

Рекомендации для продукта

Dispose of according to local regulations.

Рекомендации для упаковки

Совершенно пустую тару можно возвращать в производственный цикл.

Бочкотара: Возврат через DSD (двоичная система Германии).



Паспорт безопасности в соответствии с
Постановление (ЕС) Номер 1907/2006
(REACH)

переработано 22.03.2017 (R) Версия 1.7

GunTec Waffenpflegespray

! РАЗДЕЛ 14: Сведения о транспортировке

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. (ООН) UN-номер.	1950	1268	1950
14.2. UN proper shipping name	Druckgaspackung	Erdöldestillate n.a.g.	Aerosols flammable
14.3. Класс(ы)	2	2	2.1
14.4. Группа упаковки	-	I	-
14.5. Опасности для окружающей среды	Нет	Нет	Нет

14.6. Особые меры предосторожности для пользователя

Отсутствует какая-либо информация.

14.7. Бестарная перевозка груза согласно Приложения II Конвенции МАРПОЛ 73/78 и согласно Международного кодекса перевозок опасных химических грузов наливом IBC Code

Отсутствует какая-либо информация.

Наземная транспортировка ADR/RID

код ограничения на перевозку в туннелях D

Код классификации 5F

РАЗДЕЛ 15: Правовые предписания

15.1. Предписания по безопасности, охране здоровья и окружающей среды/специфические юридические предписания относительно вещества или смеси

Национальные предписания

Класс водозагрязнения 2

15.2. Оценка безопасности веществ

Для этого вещества не требуется оценка безопасности вещества.

РАЗДЕЛ 16: Прочая информация

Рекомендуемое применение и ограничения

Соблюдайте существующие национальные и местные законы относительно химикалий.

Данные технического паспорта составлены на основе передовых знаний и соответствуют уровню знаний ко времени обработки данных. Они однако не гарантируют соблюдение определённых свойств в смысле правовых обязательств.

Дополнительная информация

Указания по изменению: "!" = Данные были изменены по сравнению с последней версией.

Предыдущая версия: 1.6

Формулировка R/H-фраз, приведенных в разделе 3 (не классификация препарата!)

R 12 Особо огнеопасное.

R 22 При проглатывании опасно для здоровья.

R 41 Опасность серьезного повреждения глаз.



Es wirkt!

Паспорт безопасности в соответствии с
Постановление (ЕС) Номер 1907/2006
(REACH)

переработано 22.03.2017 (R) Версия 1.7

GunTec Waffenpflegespray

R 51/53 Токсичен для водяных организмов, может повлечь долговременные пагубные последствия для водной среды.

R 52 Представляет опасность для водных организмов.

H220 Чрезвычайно огнеопасный газ.